

En el ámbito de la justicia civil, los procesos y procedimientos pendientes iniciados antes del final del período transitorio proseguirán con arreglo a la legislación de la UE. El Portal de e-Justicia mantendrá la información relativa al Reino Unido, sobre la base de un acuerdo mutuo con este país, hasta el final de 2024.

Plazos de los procedimientos

Irlanda del Norte

1 ¿Cuáles son los tipos de plazos procesales aplicables en el proceso civil?

Plazo para responder a una demanda: en los procedimientos ante el Tribunal Superior (*High Court*), el demandado, si reside en Irlanda del Norte, debe comparecer en el plazo de catorce días a partir de la notificación del escrito de demanda (Sección 10) (el día de la notificación inclusive), aunque puede hacerlo en cualquier momento antes de que se dicte la sentencia en su contra. La comparecencia tras la sentencia requiere una autorización [(o permiso) [Sección 12 del Reglamento del Tribunal de la Judicatura (Irlanda del Norte) de 1980 (*Rules of the Court of Judicature*)]. El demandado debe presentar su escrito de contestación dentro de las seis semanas siguientes a la entrega del escrito de demanda, seis semanas después de su comparecencia o seis semanas después de que se le conceda permiso para defenderse, la que sea posterior (Sección 18). En los procedimientos ante los juzgados de condado (*County Court*), el demandado debe notificar su intención de defenderse dentro de los veintidós días siguientes a la notificación de una demanda civil (*civil bill*) [Sección 12 del Reglamento de los Juzgados de Condado de Irlanda del Norte de 1981 (*County Court Rules*)]

Plazo de ejecución de la sentencia: en virtud del artículo 16 de la Orden de prescripción de Irlanda del Norte (*Limitation Order*) de 1989, no se puede recurrir una sentencia una vez transcurridos seis años a partir de la fecha en que adquirió fuerza ejecutiva.

Plazos de prescripción: en general, se aplica un plazo de prescripción de seis años y es aplicable, por ejemplo, a:

el plazo de prescripción de las acciones de responsabilidad civil (*tort*) (artículo 6 de la Orden de prescripción de Irlanda del Norte de 1989);

el plazo de prescripción en causas relativas a conversiones sucesivas y de extinción del título de propiedad y de los bienes convertidos (artículo 17 de la Orden de prescripción de Irlanda del Norte de 1989).

Los plazos de prescripción varían para otros tipos de casos. Por ejemplo:

el plazo para las demandas por daños personales es de tres años (artículo 7 de la Orden de prescripción de Irlanda del Norte de 1989).

2 Lista de los días considerados inhábiles de acuerdo con el Reglamento (CEE, Euratom) n° 1182/71, de 3 de junio de 1971.

La sección 3 del Reglamento del Tribunal de la Judicatura de Irlanda del Norte de 1980, junto con el artículo 5 de la Ley de interpretación (*Interpretation Act*) de 1978 y la sección 43 del Reglamento de los Juzgados de Condado (Irlanda del Norte) de 1981, junto con el artículo 39 de la Ley de interpretación (Irlanda del Norte) de 1954, se ocupan de la aplicación e interpretación del Reglamento del Tribunal Superior y del Reglamento de los Juzgados de Condado, respectivamente, en lo que respecta al cómputo de los plazos.

En Irlanda del Norte, además del sábado y el domingo, se consideran festivos los días siguientes:

El día de Año Nuevo: 1 de enero

Día de San Patricio: 17 de marzo

Lunes de Pascua: lunes después de Pascua

Martes de Pascua: martes después de Pascua

Festivo del 1º de mayo: primer lunes de mayo

Festivo de primavera: último lunes de mayo

Festivos de julio: 12 y 13 de julio

Festivo de verano: último lunes de agosto

Navidad: 25 de diciembre

Día de San Esteban: 26 de diciembre

Cuando el día de Navidad, el día de San Esteban o el día de Año Nuevo cae en un fin de semana, el siguiente día de la semana pasa a ser festivo. Por ejemplo, si el 25 y 26 de diciembre son sábado y domingo respectivamente, el siguiente lunes y martes son días festivos.

Además, todos los juzgados y tribunales están cerrados un día más en Navidad y en Viernes Santo.

3 ¿Cuáles son las normas generales aplicables en materia de plazos procesales en el proceso civil?

La Orden de prescripción de Irlanda del Norte de 1989 estipula varios plazos para la apertura de procedimientos y se establecen otros plazos dentro de los cuales, por ejemplo, debe ejecutarse una sentencia y las partes deben adoptar otras medidas. En la respuesta a la pregunta 1 anterior se proporciona más información.

La Orden de Irlanda del Norte sobre los plazos de prescripción en el extranjero de 1985 (*Foreign Limitation Periods Order*) prevé que toda ley relativa a los plazos de prescripción de las acciones judiciales se trate, a los efectos de las causas en que se dé efecto a una ley extranjera o a las resoluciones judiciales de órganos jurisdiccionales extranjeros, como una cuestión de fondo más que como una cuestión de procedimiento. Se aplica tanto a los procedimientos arbitrales como a los procedimientos judiciales en los órganos jurisdiccionales de Irlanda del Norte, siempre que se deba tener en cuenta la legislación de otro país.

El Reglamento del Tribunal de la Judicatura (Irlanda del Norte) de 1980 y el Reglamento de los Juzgados de Condado (Irlanda del Norte) de 1981 constituyen las normas de procedimiento de los órganos jurisdiccionales civiles de Irlanda del Norte y contemplan plazos para las diferentes acciones judiciales.

4 Cuando un acto o trámite tiene que llevarse a cabo dentro de un determinado plazo, ¿en qué momento se inicia el cómputo del plazo?

En general, la fecha de inicio del plazo para responder a una demanda comienza a partir de la fecha de notificación de las actuaciones (véase la respuesta a la pregunta 1 arriba). En virtud de la Orden de prescripción de Irlanda del Norte de 1989, la fecha de inicio del plazo suele ser la fecha del acontecimiento pertinente; por ejemplo, la fecha de inicio del plazo de seis años para la ejecución de una sentencia es la fecha en que esta adquirió fuerza ejecutiva.

5 ¿El momento de inicio del cómputo del plazo puede verse afectado o modificado por el método de notificación o traslado de documentos (notificación por un agente judicial o por el servicio postal)?

Sí, cuando el escrito de demanda se notifica por correo o mediante inserción en el buzón se considera notificado al séptimo día (incluido el fin de semana) [Sección 10, regla 1, del Reglamento del Tribunal de la Judicatura (Irlanda del Norte) de 1980], aunque si se envía por correo un domingo se consideraría probablemente notificado el lunes ocho días después del envío. Del mismo modo, si un abogado notifica una demanda civil (*civil bill*) por correo certificado urgente, se considera notificada el séptimo día hábil después de su envío (sin contar el día del envío) pero, a diferencia de lo que contempla el Reglamento del Tribunal Superior, el plazo de siete días excluye el sábado, el domingo y los días festivos [Sección 43, regla 19A, del Reglamento de Juzgados de Condado (Irlanda del Norte) de 1981]]

6 Cuando la ocurrencia de un determinado acontecimiento marca el inicio del cómputo del plazo, ¿el día en que se produce ese acontecimiento se tiene en cuenta para el cómputo del plazo?

El Reglamento del Tribunal de la Judicatura (Irlanda del Norte) de 1980, en su sección 3, regla 2, se aplica a cualquier plazo fijado por el Reglamento o por cualquier sentencia, auto o providencia que obligue a realizar un acto. Cuando se ordena la realización de un acto dentro de un plazo determinado o a partir de una fecha concreta, el plazo suele comenzar inmediatamente después de esa fecha. Cuando se exige que el acto se realice en un número determinado de días hábiles antes o después de una fecha determinada, debe transcurrir por lo menos ese número de días entre el día en que se realiza el acto y esa fecha.

La sección 43, regla 17, del Reglamento de los Juzgados de Condado (Irlanda del Norte) de 1981 se aplica a los plazos fijados por el Reglamento. Cuando se exige que se haga algo dentro de un plazo determinado o después de que ocurra un acontecimiento concreto, el plazo comienza al final del día en que ocurre el acontecimiento, a menos que se exprese que ese día sí computa.

7 Cuando el plazo se señala en días, ¿el número de días indicado incluye los días naturales o los días hábiles?

La sección 3, regla 2, del Reglamento del Tribunal de la Judicatura (Irlanda del Norte) de 1980 dispone que cuando el plazo en cuestión (de siete días o menos) incluya un sábado, un domingo o un día festivo, un día de Navidad o un Viernes Santo, ese día no computará. La sección 3, regla 3, establece que, a menos que el juez disponga otra cosa, el periodo de vacaciones largas, es decir, las vacaciones de verano, se excluirá del cómputo de cualquier plazo prescrito por el Reglamento o por cualquier orden o providencia dictadas para notificar, presentar o modificar cualquier escrito procesal. En la sección 3, regla 4, se dispone que cuando el plazo prescrito por el Reglamento, o por cualquier sentencia, orden o providencia dictadas para realizar cualquier acto en la secretaría del Tribunal Supremo (*Supreme Court*) expire un día en que dicha secretaría esté cerrada y, por lo tanto, dicho acto no pueda efectuarse en ese día, el acto se considerará realizado si se lleva a cabo al día siguiente en que dicha secretaría esté abierta.

La sección 43, regla 17, del Reglamento de los Juzgados de Condado (Irlanda del Norte) de 1981 dispone que, cuando el Reglamento exija que se haga algo dentro de un plazo que no supere los tres días, no se cuentan el sábado, el domingo u otro día en que la secretaría esté cerrada. Cuando el plazo prescrito para realizar cualquier acto expire un sábado, domingo u otro día en el que la secretaría esté cerrada, el acto podrá realizarse al día siguiente en que esté abierta. Esta última disposición se extiende también a los plazos prescritos por decreto u orden.

8 ¿Cuándo se señala el plazo en semanas, meses o años?

La sección 3, regla 1, del Reglamento del Tribunal de la Judicatura (Irlanda del Norte) de 1980 dispone que, sin perjuicio del artículo 5 de la Ley de Interpretación de 1978 en su aplicación al Reglamento, la palabra «mes» cuando aparece en cualquier sentencia, orden, providencia u otro documento significa un mes natural, a menos que el contexto indique otra cosa.

Cuando un plazo se señala en años, aunque no hay una regla explícita, por analogía si se utiliza un «año» en cualquier sentencia, orden, providencia u otro documento, se entiende un año natural.

En relación con los procedimientos en los juzgados de condado, se aplica el artículo 39 de la Ley de Interpretación (Irlanda del Norte) de 1954 [*Interpretation (Northern Ireland) Act*], que dispone que por «un año» se entienden doce meses (naturales) y «un mes» significa un mes natural.

9 ¿Cuándo expira el plazo si este se señala en semanas, meses o años?

La sección 3, regla 2 del Reglamento del Tribunal de la Judicatura (Irlanda del Norte) de 1980 dispone que, si se exige que un acto se realice en un plazo determinado o por lo menos antes de una fecha concreta, el plazo termina inmediatamente antes de esa fecha.

En el Reglamento de los Juzgados de Condado (Irlanda del Norte) de 1981, en virtud del artículo 39 de la Ley de Interpretación (Irlanda del Norte) de 1954, si se indica que un plazo termina un día señalado o que se calcula a partir de él, también cuenta ese día.

10 Si el plazo expira un sábado, un domingo o un día festivo o inhábil, ¿se prorroga hasta el primer día hábil siguiente?

La sección 3, regla 2, del Reglamento del Tribunal de la Judicatura (Irlanda del Norte) de 1980 dispone que cuando el plazo en cuestión (de siete días o menos) incluya un sábado, un domingo o un día festivo, un día de Navidad o un Viernes Santo, ese día no computará. La sección 3, regla 3, establece que, a menos que el juez disponga otra cosa, el periodo de vacaciones largas, es decir, las vacaciones de verano, se excluirá del cómputo de cualquier plazo prescrito por el Reglamento o por cualquier orden o providencia dictadas para notificar, presentar o modificar cualquier escrito procesal. En la sección 3, regla 4, se dispone que cuando el plazo prescrito por el Reglamento, o por cualquier sentencia, orden o providencia dictadas para realizar cualquier acto en la secretaría del Tribunal Supremo (*Supreme Court*) expire un día en que dicha secretaría esté cerrada y, por lo tanto, dicho acto no pueda efectuarse en ese día, el acto se considerará realizado si se lleva a cabo al día siguiente en que dicha secretaría esté abierta.

11 ¿Existen determinadas circunstancias en las que los plazos se pueden prorrogar? ¿Cuáles son las condiciones para beneficiarse de esas prórrogas?

-

12 ¿Cuáles son los plazos para los recursos?

El plazo para recurrir las sentencias del Tribunal Superior (*High Court*) suele ser por lo general de seis semanas, y para recurrir las resoluciones de los juzgados de condado el plazo es de veintidós días. El plazo para solicitar a un juez que revise la resolución de un organismo, si por ley existe derecho de recurso, es de veintidós días, a menos que la ley en cuestión establezca algo distinto.

13 ¿Pueden los tribunales modificar los plazos, en particular los plazos para comparecer, o fijar una fecha precisa para la comparecencia?

Si el demandante cree que hay razones excepcionales, puede pedir al tribunal que considere una solicitud de inmediato y sin que se traslade al demandado ningún documento, es decir, «a instancia de parte» o «sin notificación». Si el juez dicta una orden «a instancia de parte» o «sin notificación», el demandante recibirá una nueva citación de comparecencia ante el juez. El demandado tendrá derecho a estar presente en esta cita para que el juez pueda entonces escuchar a ambas partes antes de decidir si se dicta otra orden.

En la Parte IV de la Orden de prescripción (Irlanda del Norte) de 1989 se prevén otras posibilidades de prórroga de los plazos. Por ejemplo, se puede prorrogar el plazo de prescripción en los casos en que el demandante esté incapacitado (artículo 48 de la Ley de prescripción de 1980).

A menos que las normas procesales o el juez dispongan otra cosa, el plazo especificado por una norma o por el juez para que una persona realice cualquier acto podrá modificarse mediante el acuerdo escrito de las partes. Además, los jueces tienen facultades para cambiar los plazos.

14 Cuando un documento destinado a una parte residente en un lugar en el que podría obtener una prórroga del plazo se le notifica en un lugar en el que sus residentes no disfrutan de tal prórroga, ¿pierde esa persona el citado beneficio?

No, la parte no pierde el beneficio otorgado por dicha legislación extranjera.

15 ¿Cuáles son las consecuencias del incumplimiento de los plazos?

Si el demandado no responde a la demanda o no presenta acuse de recibo en el plazo prescrito, el demandante podrá solicitar que se dicte sentencia en rebeldía. Sin embargo, el demandado todavía puede recurrir esa decisión o un órgano jurisdiccional puede anular la sentencia.

También se dispone de otras sanciones relacionadas con la gestión de las causas. Por ejemplo, cuando se exige a una parte que presente una prueba, por ejemplo, un informe pericial, en un plazo determinado y no lo hace, el juez puede desestimar dicho informe.

El juez también puede imponer sanciones, por ejemplo, en caso de desacato.

16 Si el plazo expira, ¿de qué recursos disponen las partes que no lo hayan respetado?

Las partes que no hayan respetado los plazos pueden solicitar una prórroga al juez. Si el vencimiento del plazo ha dado lugar a una sentencia en rebeldía, pueden recurrir o pedir que se anule la resolución.

Última actualización: 03/03/2021

El punto de contacto correspondiente realiza el mantenimiento de la versión de esta página en la lengua nacional. El correspondiente servicio de la Comisión Europea se encarga de las traducciones. Es posible que las traducciones aun no reflejen algunos de los cambios que la autoridad nacional competente haya hecho en la versión original. Ni la RJE ni la Comisión Europea asumen ningún tipo de responsabilidad con respecto a la información o los datos contenidos o mencionados en el presente documento. Véase el aviso legal para las normas sobre derechos de autor aplicables en los Estados miembros responsables de esta página.